



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

TAYLOR
INSTITUTION
LIBRARY
OXFORD
VOLTAIRE ROOM



Theodore Besterman gift

V4.E2.1760 (2)

Besterman 1973/188

ÉPÎTRE

D U

D I A B L E,

A

M. DE VOLTAIRE.

Seconde Edition Revue & Corrigée.



A P A R I S,

MDCCLX.

V4.E2.1760

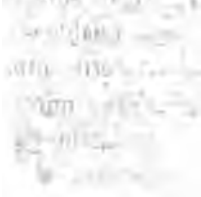
Digitized by Google

THE

LIBRARY

OF THE

UNIVERSITY OF



1877

1877

É P I T R E

D U

D I A B L E ,

A

M. DE VOLTAIRE.

OR G A N E furibond de l'Ange de ténèbres,
 Qui souffle dans ton cœur la rage de rimer,
 Toi, dont les Ouvrages célèbres
 Instruisent cent grimauds éans l'art de blasphémer,
 Lieutenant des Enfers, & Diable à plus d'un titre,
 Reçois, mon digne Ami, cette infernale Epître,
 Mais garde-toi de la faire imprimer.
 Tes Ouvrages divers, ton Cothurne, ta Lyre,
 T'es fastes imposteurs nous ont plu tellement,
 Que je t'en dois un compliment
 Au nom des Grands de mon Empire,
 Reconnoissant de bonne foi,
 Qu'à trouver les moyens d'en étendre les bornes,
 Tout Diable que je suis, je le suis moins que toi,
 Et ne te passe que des cornes.

A 2

Jo

Je me louerai toujours de *Manès*, de *Socin*,
 De l'Amant défroqué de la jeune de *Borre*,
 Du zèle impétueux de Maître *Jean Caloin*,
 Et des soins fortunés de tant d'autres encore,
 Tous ennemis fougueux du Pontife Romain,

Et de la Messe que j'abhorre :

Mais en fait d'irréligion,

D'extravagance, & de blasphème,

Nul ne peut sans présomption,

Te contester le rang suprême.

Plusieurs de ces fiers ennemis

Qui disputoient les clefs aux Ministres fidèles,

Des monumens du Peuple circoncis,

Ont respecté du moins les preuves immortelles :

De la Religion interprètes rebelles,

Ils la défiguroient, mais tu l'anéantis.

Bien est-il vrai que ton système

Est par fois un peu gauche, efflanqué, chancelant,

Et que tel mot que tu crois un dilemme,

N'est qu'un sophisme impertinent ;

Mais dès qu'un Raisonneur est léger & brillant,

Il a toujours assez de force :

Soit vertu, ou savoir dans le siècle présent,

Le fond n'est rien, tout dépend de l'écorce.

Eh ! qui fait mieux que toi répandre en ses Ecrits

L'illusion du coloris,

Le vernis & la broderie ;

De traits sententieux saupoudrer son jargon,

Rajouter des lambeaux de vieille friperie,

Ou

Ou faire un mets piquant de quelque rogaon ?

Annales & Philosophie,

Politique, Géométrie,

Morceaux Flamands, Britanniques, Germaines,

Et bribes de Théologie

De Brachmanes, de Mandarins,

Du Congo, de l'Abyssinie,

Tout se confond, tout est accumulé,

Tout fermente, & bouillonne en ton cerveau brûlé.

Tu changes quand tu veux de forme & de nature,

Pyrrhon la nuit, & *Socrate* le jour,

Tantôt Rimeur suivant la Cour,

Tantôt *Zénon*, & tantôt *Epicure*.

Tu peux chanter sur tous les tons,

(Sauf néanmoins sur le ton de *Pindare*)

Ta trompette ébauche des sons

Qui manquoient aux François pour l'épique fanfare.

Mais si jamais Satan a dit la vérité,

Je soutiens que tes vers, chefs-d'œuvres de scandale,

Auroient bien moins d'attraits & de célébrité,

Si tu ne les frappois sur l'enclume infernale,

Au bon coin de l'impiété.

Pour enlever tous les suffrages,

Tu compris qu'il falloit, dans tes premiers Ouvrages,

Rassurer les Mondains, flatter tous les penchans,

Démolir, foudroyer, ou rendre ridicules

D'étranges vérités qui révoltent les sens,

Et de ta rage enfin armant les incrédules,

Japper contre Dieu-même, & mordre ses enfans.

Ainsi tu débutas en bravant le tonnerre,
 Et soudain tes succès passèrent ton espoir :
 Ton mérite forçoit mes Sages d'Angleterre,
 A te céder la palme du Savoir ;
 Ta main brisoit le joug d'un pénible devoir,
 Tu réformois le monde, & grace à ton génie,
 De la Religion l'injuste tyrannie
 Perdoit dans tous les cœurs son antique pouvoir.
 Car en dépit de l'Ecriture,
 Et de la Foi de tous les tems,
 Celui qui régit la Nature,
 Ce Dieu, l'espoir des bons, & l'effroi des méchans,
 N'étoit plus, selon toi, qu'un Mouarque enpeinture,
 Tel que ces Princes paresseux,
 Roitelets casaniers de vos fastes antiques,
 Qui dans les festins & les jeux,
 Buvoient l'oubli des misères publiques,
 Et libres de tous soins ne vivoient que pour eux.
 Ce Dieu de l'Univers, inutile pagode,
 En laissoit le timon pour sommeiller en paix ;
 Et l'aveugle Destin réglant tout à sa mode,
 Etoit son *Maire du Palais*.
 Si ce frivole Titulaire
 Qui s'obstinoit à se cacher,
 Ne se mêloit d'aucune affaire,
 Si rien ne pouvoit le toucher,
 Pourquoi follement s'enticher
 De l'espérance de lui plaire,
 Ou de la peur de le fâcher ?

Sans

Sans équité, sans bonté, sans clémence,
Que faisoit aux Mortels oisive puissance,

Et devoient-ils la réclamer ?

C'étoit déjà beaucoup de ne point entamer

Son domaine, & son existence ;

Mais le servir, mais le craindre & l'aimer,

C'étoit outrer la complaisance.

De-là, suivant le fil d'un si bel argument,

L'esprit émancipé sautoit légèrement

De conséquence en conséquence :

Le cœur trouvoit par-tout un encouragement ;

Un champ vaste & fécond s'ouvroit à la licence

On pouvoit au besoin fourber adroitement,

Se parjurer, trahir la confiance,

De Naboth écrasé dévorer la substance ;

Piller la veuve, opprimer l'orphelin ;

Pour cent Tendrons formés aux ébats de Cythère,

Tapisser des Serrails en brocard, en satin,

En tableaux de Boucher, en vernis de Martin ;

Et pour l'infortune qu'afflige la misère,

Avoir un cœur d'acier, des entrailles d'airain,

L'ame d'un Diable, ou l'ame de V....

Le luxe devenoit l'éternel instrument

Du pouvoir & de l'abondance,

La débauche un délassement,

La mollesse une bienséance.

Et qu'étoit la vertu, qu'un ridicule effort,

Qu'un pitoyable objet d'orgueil & de folie,

Sans récompense après la mort,

Et sans profit pendant la vie ?

Insensé le mortel ennemi de ses jours,
 Qui sans respect du tems si rapide en son cours,
 Semôit d'épines son passage,
 Et qui dans la saison des ris & des amours,
 Libre d'en profiter, en dédaignoit l'usage.
 Ainsi donc l'on devoit, sans craindre l'avenir,
 N'avoit plus d'autre loi que la loi du plaisir,
 Suivant sa pente & sa méthode;
 Tout sembloit arbitraire, innocent & permis,
 Et rien n'étoit, à mon avis,
 Si consolant, ni si commode.
 Aussi de ta doctrine on reconnut le prix,
 Si bien que dans Berlin, dans Londres, dans Paris,
 Tes merveilleuses rapsodies
 Te firent proclamer, par tous nos beaux esprits,
 Le Patriarche des Impies,
 Des loix de Jéhova superbes ennemis,
 Et fléaux de quiconque ose croire en son Fils.
 Ce choix fut confirmé chez nous en plein chapitre,
 Et tu n'as pas depuis démenti ce beau titre:
 Parmi ces Ecrivains conjurés contre Dieu,
 Tu scus te distinguer en tout tems, en tout lieu,
 Comme leur chef & leur modèle;
 Et j'en suis bien reconnoissant,
 Car mon domaine florissant
 S'est accru de moitié chez la race mortelle.
 Sur tout le climat des Badauds
 Sera dans peu mon plus noble héritage:
 Ses habitans sont un peuple volage,
 Qui fait le mieux gober tes préceptes moraux,

A l'hameçon du beau langage,
 Tous ces Roquets de l'Hélicon,
 Que fait hurler la *Tragicomanie*,
 Facteur, Clerc, ou Commis, Petit-maitre, & Poupon
 En manteau court, en rabat de linon,
 De tes dogmes fameux ont la tête farcie ;
 Du bel-esprit tous prennent l'écusson,
 En professant la doctrine chérie.

L'un croit le culte indifférent,
 Et confond le Bramin avec le Catholique,
 Et l'autre l'abandonne au vulgaire ignorant
 Comme une vaine & frivole pratique.

Ici, c'est un Réformateur
 Qui blâme certains rits du sacré Ministère,
 Qui dogmatise avec fureur
 Contre la foi d'un antique Mystère,
 Et d'un pénible aveu dispense le pécheur.

Puis contrôlant la richesse des Moines,
 La pompe des Prélats, la table des Chanoines,
 Et taxant le Clergé de mille autres abus,
 Dit que, pour appaiser tant de vives alarmes,
 Il faudroit marier tous vos jeunes reclus,
 Capucins, Récollets, Jacobins, & grands Carmes.
 Là, c'est un Esprit-fort, ou lascif ou glouton,
 Qui pour analyser la nature de l'ame,
 Vous soutient que l'étui vaut autant que la lame,
 Et la fait dépérir, ou grossir à l'unisson,
 Avec l'ame d'une huître, ou d'un colimaçon.

Voilà quel est le catéchisme

A 5

De



De tes disciples à Paris !
 J'avois besoin de tes Ecrits,
 Pour y couler à fond la barque du Papisme,
 Depuis trente ans que tes travaux
 Ont fertilisé ce rivage,
 Je vois de jour en jour qu'il enfle mes impôts,
 Et me rapporte davantage.
 Il m'en vient chaque mois de friands maniveaux
 De réprouvés de tout étage,
 Dûmens bardés de péchés capitaux.
 De gros Richards calcinés de luxure,
 Ou gangrenés d'avarice & d'usure,
 Des fripons, des Coquins de toutes les couleurs,
 Des intrigans, & des Appareilleurs.
 Eh ! que ne dois-je pas à l'excès de ton zèle,
 Pour seconder mes généreux desseins,
 En suivant la trace fidelle
 Des Bayles & des Arétins ?
 Ton *Uranie* est une œuvre immortelle ;
 Ta *Religion naturelle*
 Obscurcit à jamais les plus fiers Ecrivains ;
 Je voudrois en être le père,
 Ainsi que de l'Epître agréable & légère,
 Où brille l'antithèse & l'étrange conflit
 De la Grâce de *Jésus Christ*,
 Avec les trois Graces d'*Homère*.
 Mais le prodige du savoir,
 C'est ta *Pucelle* incomparable.
 Il ne nous manquoit plus que ce livre admirable,

Pour

Pour consommer ta gloire , & combler mon espoir.

Que de rians tableaux que de jolis blasphèmes !

Oh' que tu dois t'en applaudir !

Ton esprit y surpasse , il en faut convenir ,

Nos intelligences suprêmes

Je défierois tous les Enfers ,

Le Diable plus docte en cynique peinture ,

De forger en dix ans un écrit si pervers ,

Si fertile en scandale , & si riche en ordure.

Lorsque tu publias ce volume charmant ;

Ce modèle parfait de rimes dissolues ,

J'en eus tant de plaisir & de contentement ,

Que trois ou quatre fois j'épiai le moment

De te haper , en planant dans les nues.

Je brûlois de payer tant d'utiles forfaits

Dans cette demeure profonde ;

Mais j'ai senti que , pour mes intérêts ,

Il valoit mieux encor te laisser dans le monde ,

Où tu servois l'Enfer avec tant de succès.

Et bien me fâche que ta course

Pauche si fort vers ces gouffres brûlans ;

Je prévois trop quelle ressource.

Je vais perdre chez les vivans ,

Mais après tout je m'en console ;

Quand tu seras dans nos cantons ,

Toutes les classes des Démon's

Iront s'instruire à ton école ,

Et profiter de tes leçons.

Je te puis assurer , foi d'Archange rebelle ,

Que

Que tu seras le bien-venu,
 Et dignement fêté dans le rang qui t'est dû,
 Parmi les Citoyens de la braiſſe éternelle.
 Eh! quel régal pour toi de trouver en ce lieu
 Toute la clique de tes Sages,
 D'entendre & d'admirer ces ennemis de Dieu
 Vantés par-tout dans tes Ouvrages!

Puis un eſſain de Filles à talens,
 Qui charmoient à ſouper, & brilloient ſur la ſcène,
 De ces *Filles de Adelpomène*,
 Qui trafiquent de leur printemps,
 Se hâtant de venir dans mon ſombre Royaume,
 Malgré *Keyſer*, le mercure & ſaint Côme.
 Puis l'adorable *le Courtreur*,
 Cette Déeſſe poulinière,
 Qui reçut de tes mains l'encens le plus flatteur,
 Tandis que des Bigots lui refuſoient l'honneur
 De la laiſſer pourrir au coin d'un cimetière.

Ces doux objets dont le geſte animé,
 Le récit pathétique, & l'accent plein de charmes,
 Aux Badauds attendris faiſoient verſer des larmes,
 Brûlent de plus de feu qu'ils n'en ont allumé,
 Et rendent mieux chez nous les tragiques alarmes.

Quand tu viendras dans ce ſéjour,
 Je veux qu'avec éclat, pour chommer ce grand jour,
 Notre allégreſſe ſe déploie;
 Ce ne ſera que bals & feſtins à ma Cour:
 Tous les feux de l'Enfer ſeront des feux de joie.
 Dès long-tems mon Fourrier t'y prépare un Hôtel

Un

Un peu plus chaud que celui des *Délices*,
 Tout à côté du repaire éternel,
 Où logent *Vanini*, *Toland*, & leurs Complices.

Là, tu pourras promener tes caprices,
 Et contempler au loin des lacs étincelans,
 Des fleuves orageux, des rochers fulminans,
 Flanqués de vastes précipices,
 Et de cent gouffres mugissans.

Ce *Belvédère* de l'inférieure rive,
 Pour amuser un Ecrivain,
 Vaut bien la froide perspective

De la ville & du lac des enfans de *Calvin*.
 Et si la soif de l'or te suit jusqu'au Ténare,
 Tu l'y verras couler au gré de ton desir:

Mammon l'affine & le prépare,
 Et fasses-tu l'ombre la plus avare,
 Il aura de quoi t'assouvir.

En attendant, cher Ami, je t'invite
 A maintenir ton cœur endurci dans le mal,
 Sans jamais réfléchir sur le terme fatal,
 Où ton déclin se précipite.

Souviens toi qu'au mépris du vulgaire Chrétien,
 Un Savant épuré de crainte & d'espérance,
 Comme *Epicure* ou *Lucien*.

Tient son rang jusqu'au bout, & doit par bienséance
 Vivre en Athée, & mourir comme un chien.
 Il est beau d'affronter le péril à ton âge,

Tel qu'un nocher audacieux,
 Que la foudre environne, & qui brave les Cieux
 En blasphémant dans le naufrage.

Ne

Ne va pas imiter ce poltron de Normand,

Qui, par forme de testament,

Touché de repentir de son goût pour la scène,

Rima tout *Akempis*, indigne monument!

Ni ce *Ruffus*, vil objet de ta haine,

Qui redouta l'Enfer, & finit saintement,

Ni ce bûnet de *la Fontaine*,

Qui mourut aussi lâchement.

Eh ! que diroient les bandes interdites

De ces enfans perdus qui volent sur tes pas,

Si leur vieux Général, aux portes du trépas,

Flétrissoit ses lauriers par des craintes subites ?

Tu sens quel coup cela me porteroit.

Bientôt chacun s'alarmeroit,

Car la crainte se communique,

Et mon rival triompheroit

Dans le parti philosophique.

D'ailleurs comment te réconcilier

Avec ce Dieux d'éternelle vengeance ?

Pourrois-tu lui faire oublier,

Par dix mille ans de pénitence,

Tant d'écrits scandaleux qu'on t'a vu publier,

Tant d'outrages & de licence ?

Mais s'il t'invite à la résipiscence,

Et quoiqu'il fasse encor pour t'y déterminer,

Crois moi, résiste lui, dérobe à sa clémence

La gloire de te pardonner.

Soit qu'il t'appelle, ou qu'il tonne & menace,

Ranime ta vertu, redouble tes efforts;

Munis ton cœur d'une triple cuirasse,

Con-

Contre l'aiguillon du remords,

Ou contre l'attrait de la Grace.

Mais le plus sûr, tu le sens bien,

Est de rester où le sort te confine.

Là, tu pourras toujours, du culte Ausonien,

Fronder impunément l'imbécile doctrine.

Ton nom illustrera ces plaines, ces côteaux:

On dira dans cent ans : „ Ce paisible héritage

„ Fut autrefois la retraite d'un Sage,

„ Qui toujours contre Dieu combattit en Héros,

„ Et par un coup du sort jetté sur le rivage,

„ Pour aggrandir le Diable, y tint ses arsenaux.

On ira contempler cet helvétique asyle

De l'Oracle des Ecrivains,

Comme on alloit à *Cume*, aux autres souterrains,

Fameux par les trépieds d'une antique Sibylle,

Ou comme on visitoit, aux bords Napolitains,

L'auguste reposoit des cendres de Virgile.

Pendant laisse dire aux lâches ennemis,

Qui vont te relancer jusqu'en ton hermitage,

Que la rouille des ans émousse tes esprits,

Que tes talens enfin usés & décrépits

S'écroulent chaque jour sous les glaces de l'âge.

Dédaigne d'écraser ces insectes poudreux:

Et s'ils trouvent encor dans tes Livres fameux,

Soit plagiat, soit blasphème, ou sophisme,

Oppose à leur audace un mépris généreux,

Sans plus crier au fanatisme.

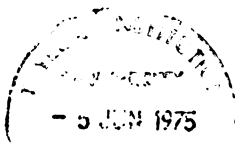
Qu'ils sachent ces cuistres jaloux,

Ces lourdauds empâtés d'orgueil & d'ignorance,

Qu'ils

Qu'ils doivent humblement ramper à tes genoux,
 Te craindre, t'admirer, & garder le silence;
 Et que qui réunit tant de genres divers,
 Un si profond & si vaste génie,
 L'Arbitre enfin de l'harmonie,
 Maître de ses écarts, libre dans ses travers,
 Est fait pour régenter le Pinde & l'Univers.
 Poursuis donc, sans mollir, tes travaux mémorables;
 Prodigue en forcené le mensonge & les fables;
 Frappe, confonds, détruis, & renverse à la fois
 La Morale du *Cbrist*, ses Temples & ses Loix:
 Que l'Enfer s'en étonne, & qu'enfin tous les Diables
 Rugissent de plaisir au bruit de tes exploits.

F I N.



74754015

